

Tallinna Vesi



AS Tallinna Vesi
2010. aasta 4. kvartali vahearuanne

Valuuta	tuhandetes eurodes
Aruandlusperioodi algus	1. jaanuar 2010
Aruandlusperioodi lõpp	31. detsember 2010
Aadress	Tallinn, Ädala 10
Juhatuse esimees	Ian John Alexander Plenderleith
Äriregistri kood	10 257 326
Telefon	+372 62 62 202
Fax	+372 62 62 300
E-mail	tvesi@tvesi.ee
Interneti kodulehekül	www.tallinnavesi.ee
Tegevusala	Vee tootmine, puhastamine ja tarbijate vee varustamine ning heit- ja sadevete ärajuhtimine ja puhastamine

SISUKORD

TEGEVUSARUANNE	Lk 3
JUHTKONNA KINNITUS	10
KONSOLIDEERITUD FINANTSSEISUNDI ARUANDED	11
KONSOLIDEERITUD KOONDKASUMIARUANDED	12
KONSOLIDEERITUD RAHAVOO ARUANDED	13
KONSOLIDEERITUD OMAKAPITALI LIIKUMISE ARUANDED	14
ARUANDE LISAD	
LISA 1. KASUTATUD ARVESTUSPÕHIMÕTTED	15
LISA 2. RAHA JA RAHA EKVIVALENDID	15
LISA 3. MATERIAALNE JA IMMATERIAALNE PÕHIVARA	16
LISA 4. MÜÜGITULU	17
LISA 5. TÖÖJÕUKULUD	17
LISA 6. MÜÜDUD TOODETE/TEENUSTE, TURUSTUS- JA ÜLDHALDUSKULUD	18
LISA 7. ÄRITULUD JA -KULUD	18
LISA 8. FINANTSTULUD JA -KULUD	19
LISA 9. DIVIDENDID	19
LISA 10. KASUM AKTSIA KOHTA	19
LISA 11. SEOTUD OSAPOOLED	20
LISA 12. NÕUKOGU LIIKMETE NIMEKIRI	21
LISA 13. REKLASSIFITSEERIMINE	22

TEGEVUSARUANNE
2010. AASTA 4. KVARTALI MAJANDUSTULEMUSED

Kokkuvõte

2010. aastal kasvas Ettevõtte müügitulu 49,7 miljoni euroni ehk 0,6% võrreldes 2009. aastaga. Ettevõtte ärikasum põhiärist, vee ja kanalisatsiooniga seotud tegevustest, 2010. aastal kahanes 10,1% võrra 24,2 miljoni euroni võrreldes 2009. aastaga. Kasum muudest tegevustest (põhiliselt rajamised ja arendused) kasvas 25,2% võrra 3,3 miljoni euroni võrreldes 2009. aastaga. Ettevõtte kasum enne tulumaksu oli 24,9 miljonit eurot, mis 2009. aastaga võrreldes kahanes 2,9% ehk 0,73 miljonit eurot.

<i>miljon EUR</i>	4 kv 2010	4 kv 2009	Muutus	12 kuud 2010	12 kuud 2008	Muutus
Müügitulu	12,5	12,9	-3,3%	49,7	49,4	0,6%
Brutokasum	6,8	7,8	-12,6%	29,0	31,2	-7,1%
Brutokasumi marginaal %	54,8	60,7	-9,6%	58,4	63,2	-7,7%
Ärikasum	7,1	8,6	-17,3%	27,5	29,5	-7,0%
Ärikasum - põhiäri	5,4	6,7	-19,4%	24,2	26,9	-10,1%
Ärikasumi marginaal %	56,9	66,5	-14,5%	55,3	59,8	-7,6%
Kasum enne tulumaksustamist	7,9	8,0	-1,2%	24,9	25,6	-2,9%
Puhaskasum	7,9	8,0	-1,2%	16,4	21,7	-24,5%
Puhaskasumi marginaal %	63,6	62,2	2,2%	33,0	44,0	-25,0%
Vara puhasrentaablus %	4,3	4,5	-5,0%	8,9	12,3	-27,4%
Kohustuste osatähtsus koguvarest	60,1	49,7	20,9%	60,1	49,7	20,9%

Brutokasumi marginaal – brutokasum / müügitulu

Ärikasumi marginaal – ärikasum / müügitulu

Puhaskasumi marginaal – puhaskasum / müügitulu

Vara puhasrentaablus – puhaskasum / vara kokku

Kohustuste osatähtsus koguvarest – kohustused kokku / vara kokku

Põhiäri – vee ja kanalisatsiooniga seotud, va. võrkude laiendamine ja sihtfinantseerimine

Kasumiaruanne

4. kvartal 2010

Müügitulud

2010. aasta 4. kvartalis kahanes Ettevõtte tulu 12,5 miljoni euroni, mis on 3,3% suurune langus võrreldes eelmise aasta sama perioodiga. Põhitegevuse tulu koosneb peamiselt era- ja juriidilistele klientidele osutatud veemüügi ning reoveeteenuse tulust nii teeninduspiirkonnas kui väljaspool. Samuti sisaldab see Tallinna linnalt saadavat sademetevee kogumise süsteemide käigushoidmise ja hoolduse tasu.

Tulud veemüügist ja reoveeteenustest kahanesid võrreldes eelmise aasta 4. kvartaliga 2,5% võrra 11,4 miljoni euron, tulenevalt allkirjeldatud langusest müügimahtudes, lisaks 0,9% suurusele tariifilangusele alates 1. jaanuarist 2010.

Müük eraklientidele kahanes 2,1% võrra 6,0 miljoni euron. Müük äriklientidele teeninduspiirkonnas kahanes 1,1% võrra 4,3 miljoni euron. Müük klientidele väljaspool teeninduspiirkonda kahanes 10,9% võrra 0,82 miljoni euron 2010. aasta 4. kvartalis. Saadud ülereostustasu oli 0,18 miljonit eurot, kahanedes 6,5% võrreldes 2009. aasta sama perioodiga.

2010. aasta 4. kvartalis vähenesid eraklientide müügimahud 1,2% võrra võrreldes 2009. aasta 4. kvartaliga, mis on siiski väiksem kahanemine kui 2010. aasta kahe esimese kvartali jooksul.

Müük juriidilistele klientidele teeninduspiirkonnas püsis üldjoontes samal tasemel võrreldes 2009. aasta 4. kvartaliga, kahanedes ainult 0,3% võrra. Tööstusgrupi müügimahud langesid, kuna Coca-Cola lahkus Ettevõtte teeninduspiirkonnast. Tema tootmiskoguste vähenemise mõju elimineerimisel on ka tööstussektoris märgata tarbimiskoguste suurenemist. Paranenud majandusolukorra mõjul tõusevad ka vaba aja ning turismi sektori müügimahud.

Müük väljaspool teeninduspiirkonda kahanes 22,5% võrra võrreldes 2009. aasta 4. kvartaliga. Peamine põhjus müügi kahanemises oli sademetevee koguste vähenemine 2010. aasta 4. kvartalis.

2010. aasta 4. kvartalis kahanes sademetevee teenuse ja tuletõrjehüdrantide süsteemide käigushoidmise ja hoolduse tasu 17,8% võrra 0,80 miljoni euron võrreldes 2009. aasta sama perioodiga. See on kooskõlas lepingu nõuete ja sätetega, mille kohaselt sademetevee ja tuletõrjehüdrantide kulud arveldatakse tegelike kulude ja töödeldud mahtude alusel.

Müüdud toodete ja teenuste kulu ja brutokasumi marginaal

Põhitegevusega seotud müüdud toodete ja teenuste kulu oli 2010. aasta 4. kvartalis 5,6 miljonit eurot, s.o. 0,56 miljonit eurot ehk 11,0% võrra rohkem kui eelmise aasta samal perioodil.

2010. aasta 4. kvartalis ei saavutanud Ettevõtte saastetasu osas sooduskoefitsiendi 0,5, lämmastiku kontsentratsiooni, väheste koguste ning madala temperatuuri koosmõjul kvartali alguses, mistõttu oli makstavate keskkonnamaksude suurus 4. kvartalis 0,74 miljonit eurot, võrreldes 0,20 miljoni euroga 2009. aasta samal perioodil. Lisaks koefitsiendile on 2010. aastal saastetasu suurust mõjutanud maksumäärade tõus 19% võrra. Et leevendada lämmastiku eraldamise protsessi ja maksuriski alustas Ettevõtte investeeringuga täiendavasse puhastusetappi, ning ehituskava kohaselt peaks ehitus lõpetatama 2011. aasta 3. kvartalis.

Kvartali kemikaalikulud olid 0,38 miljonit eurot, mis on 12,1% enam kui 2009. aasta samal perioodil. Kuigi puhastatud reovee hulk oli väiksem, siis suurenenud kemikaalikulude põhjuseks on doseeritud metanooli ja teiste kemikaalide kogused, et toime tulla suurenenud saastekogustega sissetulevas reovees. Samuti mõjutas kemikaalikulusid kemikaalide hindade tõus.

Elektrikulud kasvasid 2010. aasta 4. kvartalis võrreldes eelmise aasta sama perioodiga 0,14 miljoni euro ehk 23,3% võrra, kõrgema elektrihinna mõjul, kuna kolm üksust on ostnud elektrit vabaturult.

Palgakulud kahanesid 2010. aasta 4. kvartalis võrreldes eelmise aasta sama perioodiga 0,26 miljoni euro ehk 18,0% võrra, peamiselt vähenenud tootmistöötajate arvu tõttu.

Transpordikulud vähenesid 2010. aasta 4. kvartalis võrreldes eelmise aasta sama perioodiga 0,04 miljoni euro ehk 13,9% võrra, kütusehindade kallinemise ning vähenenud rendimasinade ning töösõidukite koosmõjul.

Muud müüdnud toodete ja teenuste kulud kasvasid 0,12 miljoni euro ehk 16,1% võrra võrreldes eelmise aasta sama perioodiga, peamiselt seoses remondikuludega, mis tulenevad uuest linna asfalteerimise määrusest.

Ülaltoodud mõjude tulemusena oli 2010. aasta 4. kvartalis ettevõtte brutokasum 6,8 miljonit eurot, mis on 0,99 miljoni euro või 12,6% võrra vähem kui 2009. aasta 4. kvartali 7,8 miljoni euro suurune brutokasum.

Ärikulud ja ärikasumi marginaal

Turustuskulud suurenesid 2010. aasta 4. kvartalis võrrelduna 2009. aasta 4. kvartaliga 0,04 miljoni euro võrra 0,22 miljoni euron. Seda suurenemist mõjutasid peamiselt OÜ Watercomi asutamisest tulenevad kulud 2010. aasta teisel poolel.

2010. aasta 4. kvartalis suurenesid üldhalduskulud 0,09 miljonit eurot 1,0 miljoni euron, peamiselt Monopolidele hinnapiirangute kehtestamise seadusest tulenevate konsultatsioonide vajaduse tõttu ning parandamaks Ettevõtte mainet kvaliteedile orienteeritud ettevõttena.

Muud äritulud/kulud

Enamus tuludest Muude äritulude/kulude grupis on seotud rajamiste ning sihtfinantseerimisega. Selle tulu põhiliseks mõjuriks on torustike rajamine Tallinnas. Äritulud/kulud võrkude rajamistest ning sihtfinantseerimisest andsid 2010. aasta 4. kvartalis tulu 1,7 miljonit eurot võrreldes 1,9 miljoni euro suuruse tuluga 2009. aasta 4. kvartalis. Antud rida muutub aasta jooksul, sõltudes ehituste mahust ning lõpetatud projektide eeldatavast kasumlikkusest.

Muud äritulud/kulud andsid 2010. aasta 4. kvartalis kokku 0,23 miljonit eurot kulu võrreldes 0,06 miljoni euro suuruse kuluga 2009. aasta 4. kvartalis. Antud rida muutus peamiselt muutunud arvestuspõhimõtete tõttu, mida on kajastatud finantsaruandes ja selle lisades. Lisaks peab mainima, et üle 99% võlgadest kogutakse õigeaegselt.

Ettevõtte ärikasum põhiärist 2010. aasta 4. kvartalis oli 5,4 miljonit eurot võrreldes 6,7 miljoni euroga 2009. aasta samal perioodil. Ettevõtte ärikasum kogu ärist oli 2010. aasta 4. kvartalis 7,1 miljonit eurot, mis on 1,5 miljonit eurot vähem kui 8,6 miljoni euro suurune ärikasum 2009. aasta 4. kvartalis. Võrreldes eelmise aasta sama perioodiga kahanes ärikasum 17,3%.

Finantskulud

Ettevõtte finantstulud/kulud olid 2010. aasta 4. kvartalis 0,84 miljonit eurot, mis on 1,4 miljoni euro ehk 250,3% suurune muutus võrreldes 2009. aasta 4. kvartali netokuludega. Finantstulude/kulude muutus tuleneb põhiliselt suurenenud swapi lepingute õiglasest väärtusest, mille põhjuseks on suurenenud intressimäärad ja tuleviku prognoosid.

Ettevõtte vähendas ujuva intressiga laenu riske pikas perioodis ning sõlmis viis intressi swapi lepingut, iga leping 15 miljonit eurot. Kuna hetkel on nende lepingute ennustatav õiglane väärtus negatiivne, kogusummas 2,3 miljonit eurot, ning nendega seotud lisatulud 4. kvartalis summas 1,1 miljonit eurot, vähendab see intressikulude suuremise ning teenitud finantstulude vähenemise mõju 2010. aasta 4. kvartalis.

Maksustamiseelne kasum

Ettevõtte maksustamiseelne kasum oli 2010. aasta 4. kvartalis 7,9 miljonit eurot, so 0,09 miljonit eurot vähem kui 8,0 miljoni euro suurune maksustamiseelne kasum 2009. aasta 4. kvartalis.

2010. aasta 12 kuu tulemused

2010. aasta 12 kuuga kasvas Ettevõtte tulu 49,7 miljoni euroni, mis on 0,6% suurune kasv võrreldes eelmise aasta sama perioodiga. Veemüügi ja reoveeteenuse tulu oli 45,2 miljonit eurot, mis on 0,1% võrra vähem kui 2009. aasta 12 kuuga.

Ettevõtte ärikasum põhiärist, vee ja kanalisatsiooniga seotud tegevustest, 2010. aasta 12 kuuga kahanes 10,1% võrra 24,2 miljoni euroni võrreldes 2009. aasta 12 kuuga.

Ettevõtte maksustamiseelne kasum oli 2010. aasta 12 kuuga 24,9 miljonit eurot, mis kahanes 2,9% võrra võrreldes maksustamiseelse kasumiga 2009. aasta 12 kuuga.

Ettevõtte 2010. aasta 12 kuu puhaskasum oli 16,4 miljonit eurot, mis on 5,3 miljonit eurot vähem kui 2009. aasta sama perioodi puhaskasum suuruses 21,7 miljonit eurot.

Bilanss

2010. aasta 12 kuu jooksul investeeris Ettevõtte põhivarasse 17,5 miljonit eurot. Lõpetamata-, materiaalne- ja immateriaalne põhivara oli 2010. aasta 31. detsembri seisuga 150,2 miljonit eurot. Käibevara suurenes 12 kuuga 2,5 miljoni euro võrra 33,7 miljoni euroni, nõuded ostjate vastu suurenesid 7,9 miljoni euro võrra. 2010. aasta 12 kuuga on rahajääk pangas vähenenud 5,5 miljoni euro võrra.

Lühiajalised kohustused suurenesid 12 kuu jooksul 8,5 miljoni euro võrra 15,9 miljoni euroni. See tulenes peamiselt 1,1 miljoni euro võrra kasvanud Hankijate võlgadest, ning samuti 7,5 miljoni euro suurusest suurenemisest Pikaajaliste pangalaenuade järgmiste perioodide maksetes.

Ettevõtte finantsvõimendus oli 60,1% tasemel ning oodatud tuleviku tase on 60% sees. Pikaajalised kohustused olid 2010. aasta detsembri lõpu seisuga 94,6 miljonit eurot, mis koosnes peaaegu täielikult kolme pikaajalise pangalaenu jäägist. 2010. aasta 2. kvartalis võttis Ettevõtte lisaks 20 miljonit eurot laenu, ning 4. kvartali lõpus oli Ettevõtte laenujääk 95 miljonit eurot, mis on ka kogu võimalik laenuressurss. Kogu võimaliku laenuressursi keskmine intressimarginaal on 0,67%.

Rahakäive

2010. aasta 12 kuu jooksul oli Ettevõtte äritegevuse rahakäive 27,0 miljonit eurot, mis on 0,33 miljonit eurot enam kui 2009. aasta samal perioodil. Tõus Ettevõtte äritegevuse rahakäibes tuleneb

põhiliselt laenulepingu lõpetamise kuludest 2009. aastal. Perioodilise põhitegevuse ärikasum on jätkuvalt peamine tegur ettevõtte äritegevuse rahakäibes.

2010. aasta 12 kuu investeerimistegevuse raha väljavool oli 12,0 miljonit eurot, so 8,0 miljonit eurot enam kui 2009. aasta 12 kuu jooksul. Selle peamiseks põhjuseks oli ehituste eest saadavate kompensatsioonide ajaline nihe. 2010. aasta 12 kuuga oli põhivara soetamisega seotud raha väljavool 17,1 miljonit eurot.

Raha väljavool finantstegevusest oli 2010. aasta 12 kuuga 20,5 miljonit eurot võrreldes 2009. aasta 12 kuu 18,6 miljoni euro suuruse raha väljavooluga. Antud summad peegeldavad vastavate aastate dividendimaksete ning nendega seotud tulumaksu suurust ning saadud laenusid.

Eelnevate tegurite mõjul oli raha väljavool 2010. aasta 12 kuu jooksul 5,5 miljonit eurot võrrelduna 4,0 miljoni euro suuruse raha sissevooluga 2009. aasta 12 kuuga. Raha ja raha ekvivalentide saldo oli 2010. aasta 31. detsembri seisuga 13,2 miljonit eurot, mis on 5,5 miljoni euro võrra vähem kui 2009. aasta samal perioodil.

Töötajad

2010. aasta 4. kvartali lõpus töötas Ettevõttes 319 töötajat, võrreldes 336 töötajaga 2009. aasta 4. kvartali lõpus. Keskmised täistöökohaga töötajate arvud olid vastavalt 305 töötajat 2010. aastal ja 322 töötajat 2009. aastal. Keskmiste täistöökohaga töötajate arv on vähenenud peamiselt 2009. aasta lõpus toimunud osakondade reorganiseerimise tulemusel.

Kontserni struktuur

Aruandekuupäeva seisuga kuulus kontserni 2 äriühingut. Tütarettevõtte Watercom OÜ kuulub sajaprotsendiliselt Ettevõttele ning konsolideeritakse täielikult Ettevõtte aruandlusesse.

Dividendid ja aktsiahinna muutused

2009. aasta majandustulemuste põhjal maksis Ettevõtte 31 956 463 eurot dividende. Sellest 639 eurot maksti B-aktsia omanikule ja 31 955 824 eurot, so 1,60 eurot aktsia kohta A-aktsia omanikele. Dividendid maksti välja 2010. aasta 11. juunil vastavalt 01. juunil 2010 fikseeritud aktsionäride nimekirjale.

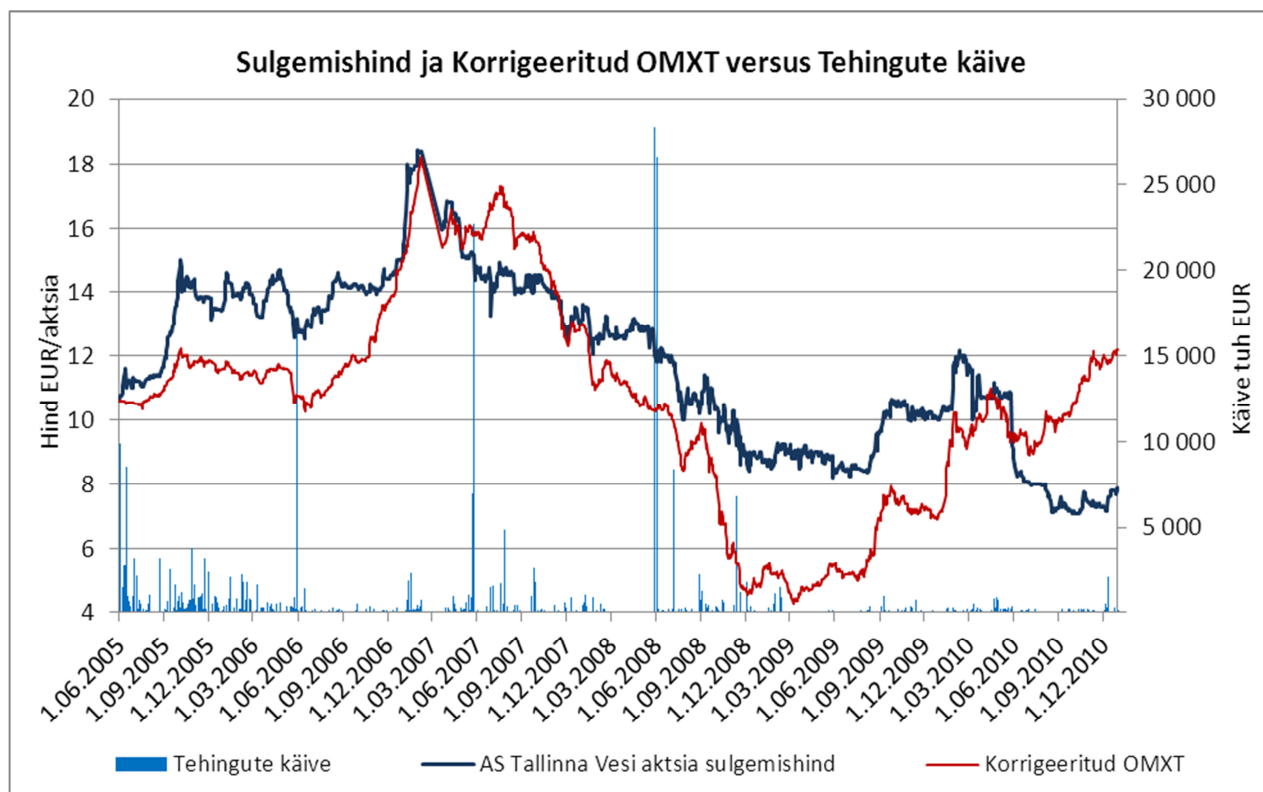
AS Tallinna Vesi on noteeritud OMX Main Baltic Marketil kauplemisskoodiga TVEAT ja ISIN EE3100026436.

2010. aasta 31. detsembri seisuga olid üle 5%-list otseosalust omavad AS Tallinna Vesi aktsionärid:

United Utilities (Tallinn) BV	35.3%
Tallinna linn	34.7%

Ettevõtte on täheldanud järgmise kahe suurema aktsionäri Parvus AM ning AKO Capitali osaluste vähenemist 2010. aasta teise pool-aasta jooksul. Parvus AM on deklareerinud, et nende osalus langes alla 10% aktsiakapitalist ning AKO Capital deklareeris enda kaudse osaluse täielikku müümist.

Kvartali lõpus, 31. detsembril 2010, oli AS Tallinna Vesi aktsia sulgemishind 7.89 eurot, mis on 11,13% tõus võrreldes kvartali alguses olnud 7.10 euroga. Samal perioodil OMX Tallinn indeks tõusis 15,80%.



Põhitegevusega seotud arengud 2010. aastal

- Ettevõtte üldine tootmistegevus on jätkuvalt hea, enamus kvaliteedinäitajaid ületavad 2009. aasta tasemeid nagu kirjeldatud 24. jaanuari 2011.a. börsiteates.
- Baltic Corporate Governance Institute tunnistas Ettevõtte parima äriühingu juhtimisega ettevõtteks Eestis ning OMX Nasdaq autasustas Ettevõtet kui parimat investorsuhetega ettevõtet Tallinna börsil. Keskkonnaministeerium omistas Ettevõttele „Aasta Keskkonnategija“ tiitli keskkonnajuhtimise kategoorias.
- 2010.a. 3. kvartalis võeti parlamendi poolt vastu ning kuulutati presidendi poolt välja Monopolidele hinnapiirangute kehtestamise seadus. Seadusest tulenevaks põhiliseks muudatuseks on asjaolu, et alates 1. novembrist 2010.a hakkas Ettevõtte tariife kinnitama Konkurentsiamet, mitte enam Tallinna linnavalitsus. Seaduse põhiline eesmärk on kontrollida vee-ettevõtete kasumeid. Konkurentsiamet on esitanud esimese omapoolse kavandi kuidas arvutatakse vee-ettevõtete lubatud tulukust ning tulusid. Ettevõtte arvates on kahetsusväärne, et tulevane regulaator on arvestanud ainult klientide hinnatundlikkusega ning on täielikult eiranud klientide ootusi toote ning teenuse kvaliteedile. Teine tähtis probleem, mis pakutud metodoloogiast tuleneb, on seotud iga regulatsiooni põhieesmärgiga – tagada investoritele vastuvõetav kasumlikkus investeeritud kapitalilt. Hetkel kehtivas metodoloogias tundub Konkurentsiamet välistavat Ettevõtte erastamisväärtuse põhjendatud tulukuse arvutusest, mis alates 2001. aastast on olnud lisatud Tallinna linnaga sõlmitud Teenuslepingu alusel teostatud põhjendatud tulukuse arvutustesse.

- 9. novembril esitas Ettevõtte tariifitaotluse kooskõlas parimate regulatsioonipraktikatega erastatud ettevõtete jaoks, nagu seda kasutab Ofwat Suurbritannias. Tariifitaotluses palus Ettevõtte Konkurentsiametil suurendada reguleeritud varade baasi, lisades sinna ka erastamise väärtuse. See tagaks, et erastamislepingut ei ole ühepoolset rikutud ning tunnustaks heas usus Eestisse tehtud investeeringuid, mida meie investorid on teinud erastamislepingu põhjal. Ettevõtte on avaldanud tariifitaotluse enda kodulehel ning Tallinna Börsil, ning hoiab oma investoreid kursis edasiste muutustega tariifitaotluse menetluses. Seetõttu ei saa Ettevõtte öelda, milliseks kujunevad järgmise aasta tariifid, kuna hetkel ei ole selge, kuidas kavatseb Konkurentsiamet analüüsida tariifitaotlusi ning nendega edasi tegutseda.

Lisainformatsioon:

Siiri Lahe

Finantsdirektor

+372 6262 262

siiri.lahe@tvesi.ee

AS TALLINNA VESI

Konsolideeritud auditeerimata lühendatud vahearuanne
2010. aruandeaasta 31. detsembril 2010 lõppenud 12 kuu kohta

JUHTKONNA KINNITUS

Juhatus on koostanud AS Tallinna Vesi (siin ja edaspidi ettevõtte) konsolideeritud vahearuande lühendatud raamatupidamisaruandena 2010. aruandeaasta 31. detsembril 2010 lõppenud 12 kuu kohta. Vahearuanne ei ole audiitorite poolt läbi vaadatud.

Lühendatud raamatupidamisaruande koostamisel seisuga 31. detsember 2010 on kasutatud raamatupidamise arvestuspõhimõtteid ja teabe esitusviisi, mis on kooskõlas rahvusvaheliste finantsaruandluse standarditega nagu need on vastu võetud Euroopa Liidu poolt ning see annab õige ja õiglase ülevaate ettevõtte varadest, kohustustest, finantsseisundist ja kasumist. Vahearuande koostamisel ei ole toimunud selliseid muudatusi juhtkonna hinnangutes, mis oleksid tulemustele olulist mõju avaldanud.

Tegevuse vahearuanne annab õige ja õiglase ülevaate majandusaasta 12 kuu jooksul toimunud olulistest sündmustest ja nende mõjust lühendatud raamatupidamisaruandele ning sisaldab peamiste riskide ja ebaselguste kirjeldust, mis võivad juhatuse mõistliku hinnangu kohaselt mõjutada ettevõtet.

Vahearuanne kajastab olulise tähtsusega tehinguid seotud osapooltega.

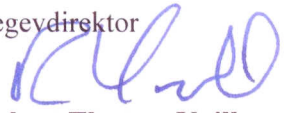
Aruande koostamise käigus on hinnatud kõiki olulisi asjaolusid, mis ilmnesisid aruande koostamise kuupäevani 27. jaanuar 2011.

Ettevõtte on jätkuvalt tegutsev.


Ian John Alexander Plenderleith

Juhatusesimees

Tegevdirektor


Robert Thomas Yuille

Juhatuseliige

Tootmisdirektor


Siiri Lahe

Juhatuseliige

Finantsdirektor

27. jaanuar 2011

Juhatuseliikmete tutvustus ja pildid on avalikustatud 2009. aastaraamatus ja muudatused on jälgitavad
www.tallinnavesi.ee

AS TALLINNA VESI

Konsolideeritud auditeerimata lühendatud vahearuanne

2010. aruandeaasta 31. detsembril 2010 lõppenud 12 kuu kohta

KONSOLIDEERITUD FINANTSSEISUNDI ARUANDED

(tuhat EUR)

VARAD	Lisa	2010	31. detsember 2009	2008
KÄIBEVARA				
Raha ja raha ekvivalendid	2	13 235	18 692	14 691
Nõuded ostjate vastu, viitlaekumised ja ettemaksed		20 088	12 227	7 199
Varud		306	244	240
Müügiootel põhivara		76	77	73
KOKKU KÄIBEVARA		33 705	31 241	22 203
PÕHIVARA				
Materiaalne põhivara	3, 13	148 179	142 964	141 800
Immateriaalne põhivara	3	1 972	2 577	2 776
KOKKU PÕHIVARA		150 151	145 541	144 575
VARAD KOKKU		183 856	176 782	166 778
KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL				
LÜHIAJALISED KOHUSTUSED				
Pikaajaliste laenukohustuste lühiajaline osa		7 606	124	5 295
Hankijate ja muud võlad		7 331	6 255	5 578
Lühiajalised eraldised		117	228	159
Ostjate ettemaksed ja tulevaste perioodide tulud		810	747	1 265
LÜHIAJALISED KOHUSTUSED KOKKU		15 864	7 354	12 296
PIKAAJALISED KOHUSTUSED				
Üksik- ja arendusalade liitumiste ettemakse	13	5 765	5 365	3 225
Laenukohustused		87 446	75 034	69 321
Muud võlad		1 419	115	47
PIKAAJALISED KOHUSTUSED KOKKU		94 630	80 514	72 593
KOKKU KOHUSTUSED		110 494	87 868	84 890
OMAKAPITAL				
Aktsiakapital		12 782	12 782	12 782
Ülekurss		24 734	24 734	24 734
Kohustuslik reservkapital		1 278	1 278	1 278
Jaotamata kasum		34 568	50 120	43 094
KOKKU OMAKAPITAL		73 363	88 914	81 889
KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL KOKKU		183 856	176 782	166 778

Lisad lehekülgedel 6 kuni 12 on konsolideeritud lühendatud vahearuande lahutamatud osad.

AS TALLINNA VESI

Konsolideeritud auditeerimata lühendatud vahearuanne

2010. aruandeaasta 31. detsembril 2010 lõppenud 12 kuu kohta

KONSOLIDEERITUD KOONDKASUMIARUANDED

(tuhat EUR)

		IV kvartal		31. detsembriga lõppenud aasta	
	Lisa	2010	2009	2010	2009
Müügitulu	4	12 465	12 895	49 680	49 368
Müüdud toodete/teenuste kulud	6	-5 631	-5 072	-20 684	-18 155
BRUTOKASUM		6 834	7 823	28 996	31 213
Turustuskulud	6	-214	-178	-787	-717
Üldhalduskulud	6	-1 017	-928	-3 651	-3 419
Äritulud/-kulud (-)	7	1 490	1 863	2 906	2 446
ÄRIKASUM		7 093	8 580	27 464	29 523
Finantstulud	8	387	580	1 059	1 615
Neto finantskulud	8	450	-1 137	-3 624	-5 505
KASUM ENNE TULUMAKSUSTAMIST		7 930	8 023	24 900	25 633
Dividendide tulumaks	9	0	0	-8 495	-3 908
PERIOODI PUHASKASUM		7 930	8 023	16 405	21 726
PERIOODI KOONDKASUM		7 930	8 023	16 405	21 726
Jaotatav kasum:					
A- aktsia omanikele		7 929	8 023	16 404	21 725
B- aktsia omanikule		0,64	0,64	0,64	0,64
Kasum A aktsia kohta (eurodes)	10	0,40	0,40	0,82	1,09
Kasum B aktsia kohta (eurodes)	10	639	639	639	639

Lisad lehekülgedel 6 kuni 12 on konsolideeritud lühendatud vahearuande lahutamatud osad.

AS TALLINNA VESI

Konsolideeritud auditeerimata lühendatud vahearuanne

2010. aruandeaasta 31. detsembril 2010 lõppenud 12 kuu kohta

LÜHENDATUD RAHAVOO ARUANDED

(tuhat EUR)

		31. detsembriga lõppenud aasta	
	Lisa	2010	2009
ÄRITEGEVUSE RAHAVOOD			
Ärikasum		27 464	29 523
Korrigeerimine kulumiga	3	5 620	5 698
Korrigeerimine kasumiga sihtfinantseerimisest ja rajamistegevusest		-3 312	-3 037
Muud finantskulud	8	-14	-1 866
Kasum põhivara müügist		-3	-10
Kuluks kantud põhivarad		70	0
Äritegevusega seotud käibevara muutus		-9 628	-1 580
Äritegevusega seotud kohustuste muutus		9 223	394
Makstud intressid		-2 443	-2 479
Rahajäägi muutus äritegevusest		26 978	26 643
INVESTEERIMISTEGEVUSE RAHAVOOD			
Põhivara soetamine		-17 055	-15 588
Ehituse eest saadavad kompensatsioonid		3 945	9 956
Põhivara müügitulu		16	15
Saadud intressid		1 109	1 606
Rahajäägi muutus investeerimistegevusest		-11 984	-4 012
FINANTSEERIMISTEGEVUSE RAHAVOOD			
Võetud laenud		20 000	44 800
Tasutud laenud		0	-44 821
Tasutud dividendid	9	-31 956	-14 700
Tulumaks dividendidelt	9	-8 495	-3 908
Rahajäägi muutus finantseerimistegevusest		-20 451	-18 629
Rahajäägi kogumuutus		-5 458	4 002
RAHA JA RAHA EKVIVALENDID PERIOODI ALGUSES			
		18 692	14 691
RAHA JA RAHA EKVIVALENDID PERIOODI LÕPUS			
	2	13 235	18 692

Lisad lehekülgedel 6 kuni 12 on konsolideeritud lühendatud vahearuande lahutamatud osad.

AS TALLINNA VESI

Konsolideeritud auditeerimata lühendatud vahearuanne
2010. aruandeaasta 31. detsembril 2010 lõppenud 12 kuu kohta

LÜHENDATUD OMAKAPITALI LIIKUMISE ARUANDED

(tuhat EUR)

	Aktiikapital	Ülekurs	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum	Omakapital kokku
31. detsember 2008	12 782	24 734	1 278	43 094	81 889
Dividendid	0	0	0	-14 700	-14 700
Aruandeaasta puhaskasum	0	0	0	21 726	21 726
31. detsember 2009	12 782	24 734	1 278	50 120	88 914
Dividendid	0	0	0	-31 956	-31 956
Perioodi puhaskasum	0	0	0	16 405	16 405
31. detsember 2010	12 782	24 734	1 278	34 568	73 363

Lisad lehekülgedel 6 kuni 12 on konsolideeritud lühendatud vahearuande lahutamatud osad.

AS TALLINNA VESI

Konsolideeritud auditeerimata lühendatud vahearuanne

2010. aruandeaasta 31. detsembril 2010 lõppenud 12 kuu kohta

KONSOLIDEERITUD AUDITEERIMATA VAHEARUANDE LISAD

(tuhat EUR)

LISA 1. KASUTATUD ARVESTUSPÕHIMÕTTED

Vahearuanne koostamisel on järgitud rahvusvaheliste finantsaruandluse standardite nõudeid nagu need on vastu võetud Euroopa Liidu poolt. Vahearuanne on järgitud samasid arvestuspõhimõtteid, mida on kirjeldatud ettevõtte viimases aastaaruandes. Vahearuanne on koostatud vastavuses Rahvusvahelise Raamatupidamise Standardiga (IAS) 34 Vahearuandlus.

Eurodes koostatud vahearuanne on konverteeritud tuhandetes kroonides koostatud sama perioodi vahearuandelt kursiga 15.6466 EEK/EUR.

Tagamaks kooskõla 2010 aastal jõustunud juhendiga IFRIC 18 on muudetud üksik- ja arendusalade liitumiste tulude ja kulude kajastamist aruandes. Vastavalt juhendile IFRIC 18 võetakse arvele põhivara kulude summas ning pikaajaline kohustus tulude summas. Põhivara ja kohustust amortiseeritakse ja kulum kantakse kasumiaruandesse torustike kasuliku eluea jooksul, mis on 75 aastat. Ettevõtte rakendab IFRIC 18 tõlgendust tagasiulatuvalt alates 01.01.2008 (vt lisa 13. Reklassifitseerimine).

LISA 2. RAHA JA RAHA EKVIVALENDID

	31. detsember	
	2010	2009
Raha ja pangakontod	651	24
Lühiajalised deposiidid	12 584	18 668
Raha ja raha ekvivalendid kokku	13 235	18 692

AS TALLINNA VESI

Konsolideeritud auditeerimata lühendatud vahearuanne
2010. aruandeaasta 31. detsembril 2010 lõppenud 12 kuu kohta

KONSOLIDEERITUD AUDITEERIMATA VAHEARUANDE LISAD

LISA 3. MATERIAALNE JA IMMATERIAALNE PÕHIVARA

(tuhat EUR)

	Kasutusel olevad materiaalsed varad				Pooleiolevad varad				Immateriaalsed varad				Materiaalsed ja immateriaalsed põhivarad kokku
	Maa ja ehitised	Rajatised	Masinad ja seadmed	Muu inventar	Lõpetamata		Lõpetamata torustikud	Põhivara ettemaks	Lõpetamata immateriaalsed varad	Arenguväljaminekud	Litsentsid ja muu immateriaalne põhivara		
					materiaalsed varad	rajamistiasude arvelt							
Seisuga 31. detsember 2008													
Soetusmaksumus	23 522	146 038	37 431	1 174	1 411	5 878	118	174	1 134	3 986		220 868	
Akumuleeritud kulum	-4 299	-45 414	-23 279	-783	0	0	0	0	-944	-1 575		-76 293	
Jääkmaksumus	19 223	100 625	14 152	392	1 411	5 878	118	174	190	2 412		144 575	
Perioodil 01.01.2009 - 31.12.2009 toimunud liikumised													
Soetamine	0	0	0	0	6 346	9 212	0	492	0	0	0	16 050	
Põhivara mahakandmine ja müük jääkväärtuses	0	0	-3	-3	0	0	0	0	0	0	0	-6	
Kompenseerimine sihtfinantseerimise teel	0	0	0	0	0	-11 418	0	0	0	0	0	-11 418	
Reklassifitseerimine	391	4 935	1 681	132	-5 006	-70	-26	-571	303	268		2 037	
Arvestuslik kulum	-268	-2 475	-2 185	-79	0	0	0	0	-141	-550		-5 698	
Kokku perioodil 01.01.2009 - 31.12.2009 toimunud liikumised	123	2 459	-507	50	1 340	-2 276	-26	-79	162	-282		965	
Seisuga 31. detsember 2009													
Soetusmaksumus	23 913	150 807	38 587	1 179	2 752	3 602	92	95	889	4 752		226 667	
Akumuleeritud kulum	-4 566	-47 723	-24 942	-737	0	0	0	0	-612	-2 547		-81 127	
Jääkmaksumus	19 347	103 084	13 646	441	2 752	3 602	92	95	277	2 205		145 541	
Perioodil 01.01.2010 - 31.12.2010 toimunud liikumised													
Soetamine	0	0	0	0	9 967	7 505	0	62	0	0	0	17 534	
Kompenseerimine sihtfinantseerimise teel	0	0	0	0	0	-7 155	0	0	0	0	0	-7 155	
Reklassifitseerimine	155	4 928	1 873	54	-7 041	-3	-25	-37	4	32		-60	
Arvestuslik kulum	-272	-2 593	-2 081	-84	0	0	0	0	-180	-486		-5 694	
Kokku perioodil 01.01.2010 - 31.12.2010 toimunud liikumised	-117	2 336	-213	-39	2 926	347	-25	25	-175	-454		4 610	
Seisuga 31. detsember 2010													
Soetusmaksumus	24 067	155 727	39 738	1 157	5 660	3 950	68	119	714	4 518		235 718	
Akumuleeritud kulum	-4 838	-50 307	-26 288	-755	0	0	0	0	-612	-2 767		-85 567	
Jääkmaksumus	19 229	105 420	13 433	402	5 677	3 950	68	119	102	1 751		150 151	

Põhivara on maha kantud juhul, kui selle seisukord ei võimalda edasist kasutamist tootmistegevuse eesmärgil.

Seisuga 31. detsember 2009 ja 2010 oli kapitalirendiga soetatud põhivara jääkmaksumus vastavalt 333 tuhat eurot ja 257 tuhat eurot.

AS TALLINNA VESI

Konsolideeritud auditeerimata lühendatud vahearuanne

2010. aruandeaasta 31. detsembril 2010 lõppenud 12 kuu kohta

KONSOLIDEERITUD AUDITEERIMATA VAHEARUANDE LISAD

(tuhat EUR)

LISA 4. MÜÜGITULU	IV kvartal		31. detsembriga lõppenud aasta	
	2010	2009	2010	2009
Põhitegevuse tulud				
Veemüügi ja reoveeteenuse tulud kokku, sh:	11 363	11 651	45 167	45 212
<u>Müük eraisikutele, sh:</u>	<u>6 026</u>	<u>6 154</u>	<u>23 797</u>	<u>24 243</u>
Veemüügi teenus	3 351	3 425	13 232	13 510
Reoveeteenus	2 675	2 729	10 565	10 734
<u>Müük juriidilistele isikutele, sh:</u>	<u>4 334</u>	<u>4 380</u>	<u>17 108</u>	<u>17 469</u>
Veemüügi teenus	2 375	2 397	9 441	9 720
Reoveeteenus	1 959	1 983	7 667	7 749
<u>Müük teeninduspiirkonnavälistele aladele, sh:</u>	<u>826</u>	<u>927</u>	<u>3 415</u>	<u>2 557</u>
Veemüügi teenus	208	207	840	501
Reoveeteenus	618	721	2 575	2 056
<u>Ülereostustasu</u>	<u>178</u>	<u>190</u>	<u>848</u>	<u>942</u>
Sademetevee kogumise ja puhastamise teenus	752	907	3 286	3 001
Tuletõrjehüdrantide teenus	49	68	193	197
Muud tööd ja teenused	300	269	1 034	959
Kokku müügitulu	12 465	12 895	49 680	49 368

100% AS Tallinna Vesi toodangust realiseeriti Eesti Vabariigis.

Ettevõtte tegevusala kood Eesti majanduse tegevusalade klassifikaatorite (EMTAK) järgi on 36001.

LISA 5. TÖÖJÕUKULUD	IV kvartal		31. detsembriga lõppenud aasta	
	2010	2009	2010	2009
Töötasu	-1 318	-1 436	-4 340	-4 563
Sotsiaalmaks ja töötuskindlustus	-439	-478	-1 445	-1 520
Tööjõukulud kokku	-1 757	-1 914	-5 785	-6 083
Töötajate arv aruandeperioodi lõpus			319	336

AS TALLINNA VESI

Konsolideeritud auditeerimata lühendatud vahearuanne

2010. aruandeaasta 31. detsembril 2010 lõppenud 12 kuu kohta

KONSOLIDEERITUD AUDITEERIMATA VAHEARUANDE LISAD

(tuhat EUR)

LISA 6. MÜÜDUD TOODETE/TEENUSTE, TURUSTUS- JA ÜLDHALDUSKULUD

	IV kvartal		31. detsembril lõppenud aasta	
	2010	2009	2010	2009
Müüdnud toodete ja teenuste kulu				
Vee erikasutusõiguse tasu	-208	-193	-847	-734
Kemikaalid	-374	-334	-1 433	-1 283
Elekter	-729	-591	-2 704	-2 136
Saastetasu saasteainete heitmise eest veekogusse	-741	-202	-2 290	-1 081
Tööjõukulu	-1 182	-1 441	-4 030	-4 491
Arenduskulud	-8	0	-8	-2
Kulum	-1 270	-1 273	-5 092	-5 177
Transport	-252	-293	-1 209	-1 114
Muud kulud	-866	-746	-3 070	-2 136
Müüdnud toodete ja teenuste kulu kokku	-5 631	-5 072	-20 684	-18 155
Turustuskulud				
Tööjõukulu	-96	-77	-320	-289
Kulum	-83	-83	-334	-333
Muud	-36	-18	-133	-95
Turustuskulud kokku	-214	-178	-787	-717
Üldhalduskulud				
Tööjõukulu	-479	-395	-1 435	-1 303
Kulum	-52	-47	-194	-188
Muud	-486	-486	-2 022	-1 928
Üldhalduskulud kokku	-1 017	-928	-3 651	-3 419

LISA 7. ÄRITULUD JA -KULUD

	IV kvartal		31. detsembril lõppenud aasta	
	2010	2009	2010	2009
Kasum sihtfinantseerimisest	1 721	1 918	3 310	2 644
Muud äritulud/-kulud (-)	-230	-55	-404	-199
Äritulud ja -kulud kokku	1 490	1 863	2 906	2 446

AS TALLINNA VESI

Konsolideeritud auditeerimata lühendatud vahearuanne

2010. aruandeaasta 31. detsembril 2010 lõppenud 12 kuu kohta

KONSOLIDEERITUD AUDITEERIMATA VAHEARUANDE LISAD

(tuhat EUR)

LISA 8. FINANTSTULUD JA -KULUD	IV kvartal		31. detsembril lõppenud aasta	
	2010	2009	2010	2009
Intressitulud	387	580	1 059	1 615
Intressikulud, sh swapi intressid	-670	-417	-2 373	-2 327
Swapi õiglane väärtus	1 107	-710	-1 237	-1 030
Muud finantskulud	13	-10	-14	-2 147
Finantstulud ja -kulud kokku	837	-557	-2 565	-3 890

LISA 9. DIVIDENDID	31. detsembril lõppenud aasta	
	2010	2009
Perioodil väljakuulutatud dividendid	31 956	14 700
Perioodil väljamakstud dividendid	31 956	14 700
Tulumaks väljamakstud dividendidelt	-8 495	-3 908
Arvestatud dividendide tulumaks	-8 495	-3 908
<i>Väljamakstud dividendid aktsia kohta:</i>		
Dividend A-aktsia kohta (eurodes)	1,60	0,73
Dividend B-aktsia kohta (eurodes)	639	639

Tulumaksumäärad olid 21/79 aastal 2010 ja 2009.

LISA 10. KASUM AKTSIA KOHTA

	IV kvartal		31. detsembril lõppenud aasta	
	2010	2009	2010	2009
Aruandeperioodi jaotamata kasum, millest on lahutatud B-aktsia eelisõigused (eurodes)	7 929	8 023	16 404	21 725
Kaalutud keskmine lihtaktsiate arv (tükides)	20 000 000	20 000 000	20 000 000	20 000 000
Kasum A aktsia kohta (eurodes)	0,40	0,40	0,82	1,09
Kasum B aktsia kohta (eurodes)	639	639	639	639

Lahjendatud puhaskasum aktsia kohta ei ole oluliselt erinev näitajast kasum aktsia kohta 31. detsembril 2010 ja 2009 lõppenud perioodidel.

AS TALLINNA VESI

Konsolideeritud auditeerimata lühendatud vahearuanne

2010. aruandeaasta 31. detsembril 2010 lõppenud 12 kuu kohta

KONSOLIDEERITUD AUDITEERIMATA VAHEARUANDE LISAD

(tuhat EUR)

LISA 11. SEOTUD OSAPOOLED

Tehinguteks seotud osapooltega loetakse tehinguid nõukogu ja juhatuse liikmetega, nende lähikondsetega ja ettevõtetega, milles nad omavad olulist osalust ning tehinguid olulist mõju omavate aktsionäridega. Dividendide maksed on näidatud omakapitali liikumise aruandes.

Olulist mõju omavad aktsionärid**31. detsember**

	2010	2009
Saldod ettevõtte bilansi käibekapitalis		
Nõuded ostjate vastu	7 194	138
Viitlaekumised	7 256	5 957
Hankijate ja muud võlad	200	245

	IV kvartal		31. detsembriga lõppenud aasta	
	2010	2009	2010	2009
Tehingud seotud osapooltega				
Teenuste müük	792	965	3 440	3 179
Rajamistasude saadavad kompensatsioonid sihtfinantseerimisest	7 073	5 610	10 390	11 922
Juhtimis- ja konsultatsiooniteenuse ost	231	331	1 032	1 237
Finantstulu	345	384	732	642
Juhatusel liikmetele arvestatud tasud ilma sotsiaalmaksuta	76	40	199	163
Nõukogu liikmetele arvestatud tasud ilma sotsiaalmaksuta	10	10	38	38

Eelkirjeldatud tasud hõlmavad lepingulisi tasusid, mis on Ettevõtte poolt juhatuse liikmetele arvestatud. Lisaks sellele on juhatuse liikmed piiriüleste töötajatena saanud otse neile makstud tasusid ka United Utilities (Tallinn) B.V. gruppi kuuluvatelt ettevõtetelt.

Tehingutes seotud osapooltega on rakendatud turuhindasid.

Juhatusel ja nõukogu liikmetele kuuluvad ettevõtte aktsiad

Aruande koostamise kuupäeva seisuga omas Siiri Lahe 700 AS Tallinna Vesi aktsiat.

AS TALLINNA VESI

Konsolideeritud auditeerimata lühendatud vahearuanne

2010. aruandeaasta 31. detsembril 2010 lõppenud 12 kuu kohta

KONSOLIDEERITUD AUDITEERIMATA VAHEARUANDE LISAD

LISA 12. NÕUKOGU LIIKMETE NIMEKIRI

Robert John Gallienne	nõukogu esimees
Leslie Anthony Bell	nõukogu liige
Simon Gardiner	nõukogu liige
Andrew James Prescott	nõukogu liige
Ardo Ojasalu	nõukogu liige
Mart Mägi	nõukogu liige
Rein Ratas	nõukogu liige
Valdur Laid	nõukogu liige
Deniss Boroditš	nõukogu liige

Nõukogu liikmete tutvustus ja pildid on avalikustatud 2009. aastaraamatus ja muudatuste korral
www.tallinnavesi.ee

AS TALLINNA VESI

Konsolideeritud auditeerimata lühendatud vahearuanne

2010. aruandeaasta 31. detsembril 2010 lõppenud 12 kuu kohta

KONSOLIDEERITUD AUDITEERIMATA VAHEARUANDE LISAD

(tuhat EUR)

LISA 13. REKLASSIFITSEERIMINE**KONSOLIDEERITUD FINANTSSEISUNDI ARUANDED**

	2009		2009
	Algsaldo	Reklassifitseerimine	Korrigeeritud saldo
Materiaalne põhivara	137 599	5 365	142 964
Üksik- ja arendusalade liitumiste ettemakse	0	5 365	5 365
	2008		2008
	Algsaldo	Reklassifitseerimine	Korrigeeritud saldo
Materiaalne põhivara	138 575	3 225	141 800
Üksik- ja arendusalade liitumiste ettemakse	0	3 225	3 225